

Tefal
ICEFORCE



ICEFORCE TECHNOLOGY ▶
PERFORMANCE LONGUE DURÉE
LONG LASTING PERFORMANCE
JUSQU'À X2 SUPÉRIEURE*
UP TO X2 HIGHER*

FR TECHNOLOGIE ICE FORCE : la lame en acier inoxydable de ce couteau bénéficie d'une trempe spéciale à très basse température. Ce traitement utilisé par les spécialistes de coutellerie renforce la résistance de la lame à la corrosion et assure des performances de coupe longue durée, jusqu'à 2 fois supérieures par rapport aux autres gammes inox Tefal. **

EN ICE FORCE TECHNOLOGY: this knife's stainless steel blade benefits from a special quench with very low temperature. This treatment, used by knives specialists, reinforces the blade's resistance to corrosion and assures long lasting cutting performances, up to 2 times higher than Tefal other stainless steel ranges. **

NL ICE FORCE TECHNOLOGIE : het roestvrij staal van dit mes is geblust met een erg lage temperatuur. Deze behandeling, gebruikt door messenspecialisten, versterkt de weerstand tegen corrosie en zorgt voor langdurige snijprestaties tot 2x langer vergeleken met andere roestvrijstalen messen van Tefal. **

ES TECNOLOGÍA ICE FORCE: este cuchillo de acero inoxidable se beneficia de un temple especial con una temperatura muy baja. Este tratamiento, usado por especialistas en cuchillos, refuerza la resistencia de la cuchilla a la corrosión y asegura rendimientos de corte duraderos hasta de veces más que con otras gamas de acero inoxidable de Tefal. **

DE ICE FORCE TECHNOLOGIE: Die Edelstahl Klinge wird bei der Fertigung auf eine sehr niedrige Temperatur heruntergekühlt. Durch dieses Verfahren verstärkt die Widerstandsfähigkeit der Klingen gegenüber Rost und garantiert langanhaltend gute Schneideigenschaften; bis zu zwei Mal besser als andere Edelstahl-Serien von Tefal. **

TR ICE FORCE TEKNOLOJİSİ: bu bıçağın paslanmaz çelik keskinliği, çok düşük bir sıcaklığa sahip özel bir söndürme kaynağından yararlanmaktadır. Bıçak uzmanları tarafından kullanılan bu işlem, bıçağın korozyona karşı direncini güçlendirir ve Tefal'ın diğer paslanmaz çelik serilerinden 2 kat fazla uzun ömürlü kesme performansı sağlar. **

RU ТЕХНОЛОГИЯ ICE FORCE: лезвие ножа из нержавеющей стали закаляется при очень низкой температуре. Такую технологию специалисты по производству ножей применяют, чтобы повысить устойчивость ножа к коррозии и гарантировать, что лезвие ножа останется острым в два раза дольше, чем в аналогичных линейках кухонных аксессуаров Tefal из нержавеющей стали. **

AR تقنية آيس فورس : تمّت معالجة نصل هذا السكين الإستانلس ستيل بإرواء خاص تحت درجة حرارة منخفضة جداً. وتُعزز هذه المعالجة، الذي يستخدمها المتخصصون بالسكاكين، مقاومة النصل ضد التآكل. وتضمن أداء قطع طويل الأمد يصل إلى الضعفين من تشكيلة الإستانلس ستيل الأخرى من تيفال. **

SV ICE FORCE/TEKNIK - knivens rostfria blad har hårdats genom en speciell teknik - knivens rostfria blad har hårdats genom en speciell teknik med ytterst låg temperatur. Behandlingen som begagnas av knivspecialister ökar bladets motståndskraft mot korrosion och garanterar längre skärformåga - upp till två gånger längre än Tefals övriga rostfria knivprogram. **

FI ICE FORCE -TEKNOLOGIA: Veitsen teräosa on ruostumatonta terästä. Veitsen valmistusprosessissa teräosa on jäähdytetty erittäin alhaisessa lämpötilassa. Tämä tekniikka, jota veitsispecialistit käyttävät, tekee teräosasta erittäin kestävä ja saa aikaan parhaan leikkaustuloksen - kaksi kertaa paremmat tulokset, kun vertaamme muihin Tefalin ruostumattomiin teräsveitsisarjoihin. **

** Comfort, Ingenio

SV Hanteras varsamt. FÖRSIKTIGHET: Vast blad, förvaras ötkomligt för barn eller personer med funktionshinder - skadersk. Endast för hemmabruk och i kök.

FI Käsittele varoen. HUOMIO: erittäin terävät terät. Valvo etteivät lapset tai henkilöt, jotka ovat fyysisesti, henkisesti tai aistellaan rajoitteisia leiki veitsillä - loukkaantumisaara. Takuu koskee vain tuotteita, jotka ostetaan kotitalouskäyttöön ja joita käytetään kotitalouskäytössä käyttöohjeen mukaisesti.



DE Mit Vorsicht handhaben. Scharfe Klinge, nicht in Reichweite von Kindern oder Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten bringen: Verletzungsgefahr. Nur für den Gebrauch in Haushalt und Küche.

FI Tutarken dikkalti olun. Bıçak keskindir. Çocukların ve kullanamayacak durumdaki insanların uzak tutun, yaralanma riski vardır. Sadece evde ve mutfakta kullanılabilir.

RU Обрашайтесь с осторожностью. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ : Острое лезвие, храните в месте, недоступном для детей и инвалидов; опасность травмирования. Только для использования в домашних условиях и на кухне.

AR يرجى التعامل معها بكل حذر. تحذير: نصل السكين حاد جداً. يرجى الحفاظ عليها بعيداً عن الأطفال أو الأشخاص من ذوي الإحتياجات الخاصة : خطر الإصابة بالجروح. للاستخدام المنزلي. وفي المطبخ فقط

Tefal
ICEFORCE



ICEFORCE TECHNOLOGY ▶
PERFORMANCE LONGUE DURÉE
LONG LASTING PERFORMANCE
JUSQU'À X2 SUPÉRIEURE*
UP TO X2 HIGHER*

HIGH DURABILITY
GERMAN
STAINLESS
STEEL

HAUTE DURABILITÉ
LONGE LEVENSDUUR
ALTA DURABILIDAD
LONGE LEBENSDAUER
YÜKSEK DAYANIKLILIK
ВЫСОКАЯ ПРОЧНОСТЬ
И ДОЛГОВЕЧНОСТЬ
ممتازة عالية
HÖG HÅLLBARHET
ERITTÄIN KESTÄVÄ

GUARANTEE
10
YEARS

GARANTIE 10 ANS
10 JAAR GARANTIE
GARANTÍA 10 AÑOS
10 JAHRE GARANTIE
10 YIL GARANTILI
ГАРАНТИЯ 10 ЛЕТ
10 سنوات ضمانة
10 ÅRS GARANTI
TAKUU 10 VUOTTA

* Par rapport aux autres gammes inox Tefal (Comfort, Ingenio)
* Than Tefal other stainless steel ranges (Comfort, Ingenio)

www.tefal.com - FABRIQUÉ EN CHINE - MADE IN CHINA
Tefal est une marque déposée par Tefal S.A.S. France - Tefal is a registered trademark of Tefal S.A.S. France - 15 avenue des Alpes - BP 89 - 74150 RUMILLY - FRANCE - R.C.S. Annecy B 301 520 920
Изготовитель: «Группа СЕБ», Франция — Изготовитель: Groupe SEB, 112 Chemin du Moulin Carron 69130 Ecully, France
Груп СЕБ, 112 Шмэн дю Мулен Каррон 69130 Экули Франс — Сделано в Китае.
Официальный представитель и импортер в России - ЗАО "Группа СЕБ-Восток" 125171, Москва, Ленинградское ш., д. 16А, стр. 3, тел.: +7 (495) 213-32-32
Срок службы изделия 2 года с даты продажи.

HIGH DURABILITY
GERMAN
STAINLESS
STEEL

GUARANTEE
10
YEARS



FI Soyma Bıçağı 7 cm - PASLANMAZ ÇELİK: Her türlü meyve ve sebzeyi kesimi ve dilimlemesi için. Yüksek dayanıklıya sahip Alman yapımı çelik. 10 yıl garantili. Bulaşık makinesinde yıkanabilir.

RU Нож для чистки овощей 7 см - НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ. Для очистки и резки всех видов фруктов и овощей. Сверхпрочная немецкая нержавеющая сталь. Гарантия 10 лет. Можно мыть в посудомоечной машине.

AR أمية للتنظيف في جلاية الصعود. - إستانلس ستيل - لقطع وقشر جميع أنواع الفواكه والخضروات - فولاذ لاني - مثانة عالية - ١٠ سنوات ضمانة.

SV Skallkniv 7 cm - ROSTFRITT STÅL: För att skära och skala alla sorters frukt och grönsaker. Tyskt stål - hög hållbarhet. 10 års garanti. Iål maskindisk.

FI Hedelmävelsi 7 cm - RUOSTUMATON TERÄS. Pilko ja kuori - ihanteellinen hedelmille ja vihanneksille. Saksalaista terästä: erittäin kestävä. Takuu 10 vuotta. Voidaan pestä astianpesukoneessa, mutta käsipesu pidentää tuotteen käyttöikä.

FR Couteau à éplucher 7 cm - INOX. Pour couper et éplucher tout type de fruits et légumes. Inox allemand : haute durabilité. Garantie 10 ans. Compatible lave-vaisselle.

EN Paring knife 7 cm - STAINLESS STEEL. To cut and peel all types of fruits and vegetables. German steel: high durability. 10 year-guarantee. Dishwasher safe.

NL Groentemes 7 cm - ROESTVRIJ STAAL. Voor het snijden van alle soorten fruit en groenten. Zeer duurzaam Duits roestvrij staal. 10 jaar garantie. Vaatwasmachine- bestendig.

ES Cuchillo para Legumbres 7cm - ACERO INOXIDABLE. Para cortar y trocear todo tipo de frutas y verduras. Acero inoxidable alemán de alta durabilidad. Garantía 10 años. Apto para el lavavajillas.

DE Früchte- und Gemüsemesser 7cm - EDELSTAHL. Für das Schneiden verschiedener Arten von Obst und Gemüse. Lange Lebensdauer. Deutscher Edelstahl. 10 Jahre Garantie. Spülmaschinengeeignet.

Tefal
ICEFORCE

7
cm

CLIENT TEFAL
GAMME INGENIO ICE FORCE
DOSSIER CST-13-17-000401
PRODUIT COUTEAU À ÉPLUCHER 7
ECHELLE 1:1

DECOUPE
CYAN
MAGENTA
YELLOW
BLACK

Infographiste Claude
claude.francout@publicis.fr
Tél. Lyon 04 72 41 27 79
Commercial Alexandre
alexandre.collomb@publicis.fr
Tél. 04 50 52 67 63

Création : -
Exécution : Publicis



Publicis
LYON MARSEILLE ANNECY

☐ BARCODE CHECKED